- Kad gludeklis ir pieslēgts strāvai vai atdziest, novietojet to un tā elektriības vadu vietā, kur tam nevar piekļūt bērni vecumā līdz 8 gadiem.
- Vienmēr novietojiet staciju (bezvadu gludeklim) un izmantojet gludekli uz stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas.
- Ierīce ir jāizmanto un jānovieto uz līdzenas, stabilas un siltumizturīgas virsmas. Ja novietojat gludekli vertikāli vai uz statīva, pārliecinieties, ka virsma, uz kuras gludeklis novietots, ir stabila.
- Neļaujiet elektriības vadam saskarties ar gludekļa karstu darba virsmu.
- (Bezvadu gludeklim) Negludiniet, ja gludeklim ir piestiprināta pamatne. Citādi barošanas vads tiks sabojāts. Tvaika gludeklis ir paredzēts tikai gludināšanai bez vada.

Brīdinājums. Gludekļiem ar Quick Calc Release funkciju

- Neatveriet un neiznemiet Quick Calc Release kolektoru no ierīces lietošanas laikā.
- Nelietojiet ierīcē citus kolektorus, iznemot Quick Calc Release kolektoru, kurš ir piegādāts kopā ar ierīci.
- Neiepildiet ūdeni Quick Calc Release kanāla atverē.
- Nelieciet Quick Calc Release atverē pirkstus vai smailus priekšmetus.

UZMANĪBU: karsta virsma (1. att.)

- Lietošanas laikā virsmas var kļūt karstas (gludekļiem ar karstuma simbolu uz ierīces).

Ievērībai

- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktozetei.
- Regulāri pārbaudiet, vai elektrības vadam nav kādi bojājumi.
- Pilnībā atritiniet elektrības vadu, pirms ievietojat kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.
- Gludekļa gludināšanas virsma var kļūt ārkārtīgi karsta, un pieskaršanās tai var izsaukt apdegumus.
- Regulāri atkaļojiet gludekli saskaņā ar lietošanas rokasgrāmatas nodaļā "Tīrīšana un apkope" sniegtajiem norādījumiem.
- Pēc gludināšanas, tīrot ierīci, piepildot vai iztukšojot ūdens tvertni un arī pavīsam īsu brīdi atstājot gludekli bez uzraudzības, noregulējiet tvaika padeves vadības slēdzi pozīcijā "bez tvaika", novietojiet gludekli vertikālā stāvoklī un izvelciet elektrības kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
- Izmantojamais ūdens veids: Ierīce ir piemērota lietošanai ar krāna ūdeni. Tomēr, ja jūs dzīvojat apgabalā ar cietu ūdeni, mēs ieteicam sajaukt līdzvērtīgu daudzumu krāna ūdens ar destilēto vai demineralizēto ūdeni. Tas novērsīs atru kaļķakmens veidošanos un paildzinās ierīces kalpošanas laiku.
- Neliejiet ūdens tvertnē smaržas, etiķi, cieti, kaļķakmens attīrīšanas līdzekļus, gludināšanas šķidrumus vai citas ķīmiskas vielas.
- Kontaktdakšu drīkst pievienot tikai kontaktligzdai ar tādiem pašiem tehniskajiem parametriem kā kontaktdakšai.
- Kad darbojas, iepildīšanas atvere nedrīkst būt atvērta.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Pārstrāde

- Šis simbols (2. att.) nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).
- Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par atsevišķu elektrisko un elektronisko produktu utilizāciju. Pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai laiset atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

POLSKI

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.Philips.com/welcome.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się dokładnie z tą ulotką informacyjną i zachowaj ją na przyszłość.
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku zastosowań komercyjnych, niewłaściwego użytkowania lub użytkowania niezgodnego z instrukcjami producent nie ponosi odpowiedzialności, a gwarancja traci ważność.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jego wtyczka, przewód sieciowy bądź samo urządzenie mają widoczne ślady uszkodzenia lub jeśli urządzenie działa w sposób odbiegający od normy, zostało upuszczone bądź przecieka.
- Nie zanurzaj w wodzie żelazka ani podstawy (w przypadku żelazka bezprzewodowego).
- Jeżeli przewód zasilający nieodłącalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony przez pracowników autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do sieci elektrycznej.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego przed napełnieniem zbiorniczka wody. Przed napełnieniem zbiorniczka wody żelazka bezprzewodowego należy je zdjąć z podstawy.
- Żelazko bezprzewodowe może być używane wyłącznie z podstawą.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby zwłaszcze z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Starsze dzieci, które ukończyły 8 rok życia, mogą czyścić urządzenie i korzystać z funkcji Calc-Clean wyłącznie pod nadzorem.
- Włączone lub stygnące żelazko oraz jego przewód sieciowy należy umieścić poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- W przypadku żelazka bezprzewodowego używaj zawsze podstawy i prasuj na stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie należy stawiać i używać go na płaskiej, stabilnej, żaroodpornej powierzchni. W przypadku ustawiania żelazka w pozycji pionowej lub umieszczania na podstawie upewnij się, że powierzchnia jest stabilna.
- Nie dopuszczaj do kontaktu przewodu sieciowego z rozgrzaną stopą żelazka.
- W przypadku żelazka bezprzewodowego nie prasuj z podstawą przymocowaną do żelazka. Może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego.
- Żelazko parowe jest przeznaczone wyłącznie do prasowania bezprzewodowego.

Ostrzeżenie: dotyczy modeli żelazek z funkcją Quick Calc Release

- Nie otwierać zbiornika funkcji Quick Calc Release ani nie wyjmuj go z urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj z urządzeniem innych zbiorników niż zbiornik Quick Calc Release dołączony do zestawu.
- Nie wlewaj wody do kanalika otworu Quick Calc Release.
- Nie wkładaj do otworu Quick Calc Release palców ani ostrych przedmiotów.

UWAGA: gorąca powierzchnia (rys. 1)

- Powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania (dotyczy żelazek oznaczonych symbolem ostrzegającym przed wysoką temperaturą).

Uwaga

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Regularnie sprawdzaj, czy przewód sieciowy nie jest uszkodzony.
- Przed umieszczeniem wtyczki w gniazdku elektrycznym całkowicie rozwiń przewód.
- Stopa żelazka może być bardzo rozgrzana i dotknięcie jej może spowodować poparzenia.
- Regularnie usuwaj kamień z żelazka zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja" w instrukcji obsługi.
- Po zakończeniu prasowania ustaw regulator pary w położeniu „prasowanie na sucho", ustaw żelazko w pozycji pionowej i wyjmij wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka w przypadku: czyszczenia urządzenia, napełniania lub opróżniania zbiornika wody, odstawienia żelazka nawet na krótką chwilę.
- Rodzaj używanej wody: Urządzenie jest przystosowane do wody z kranu. Jeśli jednak mieszkasz w miejscu, w którym znajduje się twarda woda, zalecamy wymieszanie takiej samej ilości wody z kranu z wodą destylowaną lub demineralizowaną. Zapobiegnie To osadzaniu się kamienia i wydłuży żywotność urządzenia.
- Nie wlewaj do zbiornika wody perfum, octu, krochmalu, środków do usuwania kamienia, ułatwiających prasowanie ani żadnych innych środków chemicznych.
- Wtyczkę podłączaj wyłącznie do gniazdka o takich samych parametrach technicznych jak wtyczka.
- Otwór wlewowy nie może być otwarty podczas pracy.

Poja elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Recykling

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 2), oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów – w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie współdbiego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z odrębną ulotką gwarancyjną.

ROMÂNĂ

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Important!

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.
Acest aparat electrocasnic a fost conceput numai pentru uz casnic. Producătorul nu-și asumă nicio obligație, iar garanția nu se va aplica în caz de utilizare în scop comercial, utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor.

Pericol

- Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul electric sau aparatul prezintă deteriorări vizibile, dacă aparatul funcționează neobișnuit în orice mod sau dacă ai scăpat aparatul pe jos ori acesta prezintă scurgeri.
- Nu scufunda fierul de călcat sau baza acestuia (pentru fierul de călcat fără fir) în apă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de Philips sau un centru de service autorizat de Philips sau personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Aparatul nu trebuie lăsat nesupravegheat în timp ce este conectat la priză.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a umple rezervorul de apă. Pentru utilizarea fără fir, fierul de călcat trebuie îndepărtat de pe bază înainte de a umple rezervorul de apă.
- Fierul de călcat fără fir trebuie utilizat cu baza furnizată.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Copiilor mai mari, cu vârsta de minimum 8 ani le este permis să curețe aparatul și să efectueze procedura de detartrare numai sub supraveghere.
- Nu lăsați fierul de călcat și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani atunci când este pornit sau se răcește.
- Întotdeauna așezați baza (pentru fierul de călcat fără fir) și utilizați fierul de călcat pe o suprafață stabilă, plată și orizontală.
- Aparatul trebuie utilizat și așezat pe o suprafață plată, stabilă și termorezistentă. Când așezi fierul de călcat în poziție verticală sau pe suportul său, asigură-te că suprafața pe care l-ai așezat este stabilă.
- Nu atingeți cablul electric de talpa fierului când aceasta este încinsă.
- (Pentru fierul de călcat fără fir) Nu călca cu baza atașată de fierul de călcat. În caz contrar, cablul de alimentare se va deteriora ușor. Fierul de călcat cu abur este conceput exclusiv pentru călcarea fără fir.

Avertisment: pentru modelele de fiare de călcat cu detartrare rapidă

- Nu deschide și nu scoate recipientul pentru detartrare rapidă din aparat în timpul utilizării.
- Nu utiliza alte recipiente de pe aparat decât recipientul pentru detartrare rapidă care a fost furnizat împreună cu aparatul.
- Nu turna apă în canalul orificiului pentru detartrare rapidă.
- Nu introduce degetele sau obiecte ascuțite în orificiul pentru detartrare rapidă.

ATENȚIE: Suprafață fierbinte (Fig. 1)

- Suprafețele pot deveni fierbinți în timpul utilizării (pentru fiarele de călcat cu simbolul „fierbinte" marcat pe aparat).

Atenție

- Conectează aparatul numai la o priză de perete cu împământare.
- Verifică cablul regulat, pentru a te asigura că nu este deteriorat.
- Desfășurați în întregime cablul de alimentare, înainte de a-l introduce în priză.
- Talpa fierului de călcat se încinge foarte tare și poate cauza arsuri la atingere.
- Detartrați regulat fierul de călcat, conform instrucțiunilor din capitolul „Curățarea și întreținerea" din manualul de utilizare.
- După ce ați terminat de călcat, când curățați aparatul, când umpleți sau golești rezervorul de apă sau chiar când faceți o scurtă pauză: setați butonul de control al aburului la poziția „călcare uscată", puneți fierul în poziție verticală și scoateți aparatul din priză.
- Tipul de apă de utilizat: Aparatul poate fi folosit cu apă de la robinet. Totuși, dacă locuiești într-o zonă cu apă dură, îți recomandăm să amesteci o cantitate egală de apă de la robinet cu apă distilată sau demineralizată. Acest lucru va prevenl acumularea rapidă a calcarului și va prelungi durata de viață a aparatului.
- Nu turnați parfum, oțet, amidon, agenți de detartrare, aditivi de călcare sau alte substanțe chimice în rezervorul de apă.
- Ștecherul trebuie conectat doar la o priză cu aceleași caracteristici tehnice.
- Orificiul de umplere nu trebuie deschis în timpul funcționării.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Reciclare

- Acest simbol (Fig. 2) înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer normal (2012/19/UE).
- Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați **www.philips.com/support** sau să consultați broșura de garanție internațională separată.

РУССКИЙ

Введение

Поздравляем с покупкой и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Важные сведения о безопасности

Дополнение к эксплуатационной документации
Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.
Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Использование в коммерческих целях, ненадлежащее использование или несоблюдение инструкций освобождает производителя от любой ответственности и отменяет действие гарантии.

Опасно!

- Запрещается погружать прибор в воду.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Запрещается использовать прибор, если вилка, сетевой шнур или сам прибор имеет видимые повреждения, а также если прибор роняли, он не работает должным образом или протекает.
- Запрещается погружать в воду утюг и (для беспроводных утюгов) подставку.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить шнуром Philips. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Перед заполнением резервуара для воды обязательно отсоединяйте прибор от розетки электросети. Для беспроводных моделей: перед наполнением резервуара необходимо снять утюг с подставки.
- Беспроводные утюги можно использовать только с комплектными подставками.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться данным прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора и при условии понимания потенциальных опасностей.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Дети в возрасте 8 лет или старше могут проводить очистку прибора и выполнять удаление накипи, но только под присмотром взрослых.
- Не допускайте контакта детей младше 8 лет с утюгом и сетевым шнуром, если прибор включен, а также в процессе его охлаждения.
- Всегда размещайте подставку (для беспроводных утюгов) и используйте утюг на устойчивой, горизонтальной и ровной поверхности.
- Прибор необходимо использовать и размещать на плоской, устойчивой, термостойкой поверхности. Прежде чем поставить утюг вертикально или на подставку, убедитесь в устойчивости поверхности.
- Сетевой шнур не должен касаться горячей подошвы утюга.
- (Для беспроводных утюгов): перед использованием утюга необходимо отсоединять его от подставки. В противном случае можно повредить сетевой шнур. Этот паровой утюг предназначен только для беспроводного использования.

Предупреждение (для утюгов с функцией быстрой очистки от накипи)

- Не открывайте коллектор системы быстрой очистки от накипи и не извлекайте его из прибора во время использования.
- Используйте только коллектор системы быстрой очистки от накипи, входящий в комплектацию прибора.
- Не наливайте воду через канал отверстия для быстрой очистки от накипи.
- Не опускайте руки и заостренные предметы в отверстие для быстрой очистки от накипи.

ОСТОРОЖНО! Горячая поверхность (рис. 1)

- Во время использования поверхности нагреваются (применимо к утюгам с обозначением "горячо").

Внимание!

- Подключайте прибор только к заземленной розетке.
- Регулярно проверяйте, не поврежден ли сетевой шнур.
- Полностью размотайте сетевой шнур перед тем, как вставить вилку в розетку электросети.
- Прикосновение к сильно нагретой подошве утюга может привести к ожогам.
- Регулярно очищайте утюг от накипи в соответствии с рекомендациями, приведенными в главе "Очистка и уход" инструкции по эксплуатации.
- По окончании глажения, во время очистки утюга, при наполнении или опустошении резервуара для воды, а также в случае, если утюг даже на короткое время оставлен без присмотра, установите паррегулятор в положение глажения без пара, поставьте утюг вертикально и отключите его от электросети.
- Тип используемой воды: Прибор пригоден для использования с водопроводной водой. Однако если вы живете в регионе с жесткой водой, для прибора рекомендуется использовать смесь водопроводной и деминерализованной воды в равных пропорциях. Таким образом вы предотвратите образование накипи и продлите срок службы прибора.
- Не добавляйте в резервуар для воды духи, уксус, крахмал, химические средства для удаления накипи, добавки для глажения или другие химические средства.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному на приборе.
- Во время работы прибора отверстие для наливания воды должно быть закрыто.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Утилизация

- Этот символ (рис. 2) означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕЦ).
- Выполняйте соответствующую утилизацию электрических и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация помогает предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

SLOVENSKÝ

Úvod

Blahoželáme vám k vašej kúpe a vítajte u spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na webovej stránke www.philips.com/welcome.

Dôležité!

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.
Toto zariadenie je určené iba na domáce používanie. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poruchy spôsobené komerčným alebo nesprávnym používaním, prípadne nedodržaním pokynov a na takéto poruchy sa nevzťahuje záruka.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.

Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v sieti.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sú zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie viditeľne poškodené alebo ak zariadenie funguje nezvyčajne, spadlo, prípadne z neho uniká voda.
- Žehličku ani podstavec (pri bezšnúrových žehličkách) nikdy neponárajte do vody.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, personál servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Pokiaľ je zariadenie pripojené k sieti, nesmiete ho nikdy nechať bez dozoru.
- Pred plnením zásobníka na vodu vždy odpojte zariadenie od elektrickej zásuvky. V prípade bezšnúrovej žehličky musí byť pred plnením zásobníka na vodu žehlička zložená z podstavca.
- Bezšnúrová žehlička musí byť používaná len s dodanými podstavcom.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa so zariadením hrali deti.
- Staršie deti vo veku 8 a viac rokov smú čistiť zariadenie a odstraňovať vodný kameň pomocou funkcie Calc-Clean iba pod dozorom.
- Keď je žehlička zapnutá alebo chladne, uchovávajte ju aj jej sieťový kábel mimo dosahu deti mladších ako 8 rokov.
- Podstavec (v prípade bezkáblovej žehličky) vždy umiestnite a žehličku používajte na stabilnom, rovnom, vodorovnom povrchu.
- Zariadenie sa smie používať iba na rovnom a stabilnom povrchu odolnom voči vysokým teplotám a klást iba na takýto povrch. Keď žehličku postavíte do vzpriamenej polohy alebo na podstavec, uistite sa, že povrch, na ktorý ju kladiete, je stabilný.
- Nedovoľte, aby sa sieťový kábel dostal do kontaktu s horúcou žehličkou platňou žehličky.
(V prípade bezšnúrových žehličiek) Pred žehlením žehličku zložte z podstavca. V opačnom prípade sa môže ľahko poškodiť napájací kábel. Naparovacia žehlička je navrhnutá len na bezšnúrové používanie.

Varovanie: Pre modely žehličiek s funkciou Quick Calc Release

- Počas používania neotvárajte ani neodstraňujte zberač funkcie Quick Calc Release zo zariadenia.
- Na zariadení nepoužívajte iné zberače než dodaný zberač funkcie Quick Calc Release.
- Nenalievajte vodu cez kanál do otvoru funkcie Quick Calc Release.
- Do otvoru funkcie Quick Calc Release nevkladajte prsty ani špicaté predmety.

UPOZORNENIE: Horúci povrch (obr. 1)

- Počas používania sa povrchy zohrejú na vysokú teplotu (pre žehličky so symbolom „vysoká teplota" označenom na zariadení).

Výstraha

- Zariadenie pripojte jedine do uzemnenej zásuvky.
- Pravidelne kontrolujte, či sieťový kábel nie je poškodený.
- Skôr než zapojíte sieťový kábel do elektrickej zásuvky, úplne ho rozviňte.
- Žehliaca plocha žehličky môže byť veľmi horúca a pri dotyku môže spôsobiť popáleniny.
- Zo žehličky pravidelne odstraňujte vodný kameň podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba" v návode na používanie.
- Keď dokončíte žehlenie, keď čistíte zariadenie, keď plníte alebo vyprázdňujete zásobník na vodu a tiež, keď čo i len na krátku chvíľu prestanete žehličku používať: ovládanie naparovania nastavte do polohy „suché žehlenie", žehličku postavte do vzpriamenej polohy a odpojte sieťovú zástrčku zo siete.
- Do zásobníka na vodu nepridávajte parfum, ocot, škrob, prostriedky na odstránenie vodného kameňa, prostriedky na uľahčenie žehlenia ani žiadne iné chemikálie.
- Zástrčka sa musí pripojiť len do zásuvky so zhodnými technickými parametrami.
- Typ vody, ktorý sa má používať: Zariadenie je vhodné na použitie s vodou z vodovodu. Ak však žijete v oblasti s tvrdou vodou, odporúčame vám zmiešať rovnaké množstvo vody z vodovodu s destilovanou alebo demineralizovanou vodou. Predídete tak rýchlemu usadzovaniu vodného kameňa a predĺžite životnosť zariadenia.
- Nalievaci otvor na vodu sa počas prevádzky nesmie otvárať.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Recyklácia

- Tento symbol (obr. 2) znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v priloženom celosvetovom platnom záručnom liste.

SLOVENŠČINA

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philips! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.
Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Proizvajalec v primeru komercialne uporabe, neprimerne uporabe ali neupoštevanja navodil ne prevzema nikakršne odgovornosti in garancija v takšnem primeru ne velja.

Nevarnost

- Aparata ne potapljajte v vodo.

Opozorilo

- Preden priključite aparat na električno omrežje, preverite, ali napetost, navedena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata ne uporabljajte, če je vtikač, omrežni kabel ali aparat poškodovan, če aparat kakorkoli deluje nepravilno, če vam je aparat padel po tleh ali če pušča.
- Likalnika ali podstavka (za brezžični likalnik) ne potapljajte v vodo.
- Poškodovani omrežni kabel sme zaradi varnosti zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščeni servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Na električno omrežje priključenega aparata nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Pred polnjenjem zbiralnika za vodo aparat vedno izklopite iz električne vtičnice. Pred polnjenjem zbiralnika za vodo je treba brezžični likalnik odstraniti s podstavka.
- Brezžični likalnik je dovoljeno uporabljati le s priloženim podstavkom.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele in razumejo navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Ne dovolite, da bi se z aparatom igrali otroci.
- Otroci nad 8. letom starosti lahko čistijo aparat in odstranjujejo vodni kamen samo pod nadzorom.
- Ko je aparat vklopljen ali se ohlaja, likalnik in njegov napajalni kabel hranite izven dosega otrok pod 8. letom starosti.
- Podstavek (za brezžični likalnik) in likalnik vedno postavite in uporabljajte na stabilni, ravni in vodoravni podlagi.
- Aparat postavite in uporabljajte na stabilni in ravni površini, ki je odporna na vročino. Ko likalnik postavite pokonci ali na stojalo, ga postavite na stabilno površino.
- Pazite, da omrežni kabel ne pride v stik z vročo likalno ploščo.
(Za brezžični likalnik) Ne likajte, če je na likalnik nameščen podstavek. Sicer se lahko poškoduje napajalni kabel. Parni likalnik je zasnovan le za brezžično likanje.

Opozorilo: za modele likalnikov s funkcijo za hitro odstranjevanje vodnega kamna

- Zbiralnika za hitro odstranjevanje vodnega kamna med uporabo ne odpirajte ali odstranjujte z aparata.
- Z aparatom uporabljajte samo priloženi zbiralnik za hitro odstranjevanje vodnega kamna.
- Vode ne nalivajte skozi kanal odprtine za odstranjevanje vodnega kamna.
- V odprtino za hitro odstranjevanje vodnega kamna ne segajte s prstom in ne vstavljajte koničastih predmetov.

POZOR: vroča površina (slika 1)

- Površine se med uporabo segrejejo (za likalnike, ki imajo simbol za vroče).

Pozor

- Aparat priključite le na ozemljeno vtičnico.
- Omrežni kabel redno pregledujte zaradi morebitnih poškodb.
- Preden omrežni kabel vključite v stensko vtičnico, ga popolnoma odvijte.
- Likalna plošča se lahko zelo segreje in vam ob dotiku povzroči opekline.
- Redno odstranjujte vodni kamen iz likalnika v skladu z navodili v poglavju »Čiščenje in vzdrževanje« v uporabniškem priročniku.
- Ko končate z likanjem, ko likalnik čistite, ko polnite ali praznite zbiralnik za vodo ali ko likanje prekinete in odidete proč le za kratek čas: parni regulator nastavite na položaj za suho likanje, likalnik postavite na peto in omrežni vtikač izvlecite iz stenske vtičnice.
- Vrsta vode, ki jo morate uporabiti: Aparat je primeren za uporabo z vodo iz pipe. Če živite na območju s trdo vodo, vam priporočamo, da zmešate enako količino vode iz pipe in destilirane ali demineralizirane vodo. S tem preprečite hitro nabiranje vodnega kamna in podaljšate življenjsko dobo aparata.
- V zbiralnik za vodo ne zlivajte parfuma, kisa, škroba, sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, dodatkov za likanje in drugih kemikalij.
- Vtič se lahko priključi samo v vtičnico, ki ima enake tehnične lastnosti kot vtič.
- Odprtina za polnjenje mora biti med delovanjem odprta.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Recikliranje

- Ta simbol (slika 2) pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).
- Upoštevajte zlitvene predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomorete k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

SRPSKI

- Do zásobníka na vodu nepridávajte parfum, ocot, škrob, prostriedky na odstránenie vodného kameňa, prostriedky na uľahčenie žehlenia ani žiadne iné chemikálie.
- Zástrčka sa musí pripojiť len do zásuvky so zhodnými technickými parametrami.
- Typ vody, ktorý sa má používať: Zariadenie je vhodné na použitie s vodou z vodovodu. Ak však žijete v oblasti s tvrdou vodou, odporúčame vám zmiešať rovnaké množstvo vody z vodovodu s destilovanou alebo demineralizovanou vodou. Predídete tak rýchlemu usadzovaniu vodného kameňa a predĺžite životnosť zariadenia.
- Nalievaci otvor na vodu sa počas prevádzky nesmie otvárať.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Recyklácia

- Tento symbol (obr. 2) znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v priloženom celosvetovom platnom záručnom liste.

SLOVENŠČINA

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philips! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.
Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Proizvajalec v primeru komercialne uporabe, neprimerne uporabe ali neupoštevanja navodil ne prevzema nikakršne odgovornosti in garancija v takšnem primeru ne velja.

Nevarnost

- Aparata ne potapljajte v vodo.

Opozorilo

- Preden priključite aparat na električno omrežje, preverite, ali napetost, navedena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata ne uporabljajte, če je vtikač, omrežni kabel ali aparat poškodovan, če aparat kakorkoli deluje nepravilno, če vam je aparat padel po tleh ali če pušča.
- Likalnika ali podstavka (za brezžični likalnik) ne potapljajte v vodo.
- Poškodovani omrežni kabel sme zaradi varnosti zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščeni servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Na električno omrežje priključenega aparata nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Pred polnjenjem zbiralnika za vodo aparat vedno izklopite iz električne vtičnice. Pred polnjenjem zbiralnika za vodo je treba brezžični likalnik odstraniti s podstavka.
- Brezžični likalnik je dovoljeno uporabljati le s priloženim podstavkom.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele in razumejo navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
-

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!